

PREDTRŠKE GOSTILNE

Gostilna Kok

Plesna veselica se vrši v nedeljo, dne 31. januarja t. l. v prostorih Jakoba Vogelnika (pri Koku) v Predtrgu. Začetek ob 6. uri zvečer. Vstop prost.

Vir: Gorenjec, 23. 01. 1900

Vrtno veselico priredi kmetijska podružnica za Lancovo, Radovljico in Predtrg v nedeljo, dne 5. junija t. 1. ob treh popoldne v gostilniških prostorih g. I. Vogelnika Predtrgom št. 43. Spored: 1.) Srečkanje; 2.) Razdelitev dobitkov ob šestih; 3.) Šaljiva pošta in 4.) Ples. Med srečkanjem in pri plesu svira radovljiška godba. Cisti dohodek je namenjen za nakup kmetijskega orodja in za zidanje shrambe. Prostovoljni darovi se hvaležno sprejemajo. Za slučaj neugodnega vremena se veselica preloži na 12. junija. K obilni udeležbi vabi uljudno odbor.

Vir: Gorenjec, 30. 05. 1903

Veselico priredi kmetijska podružnica za Radovljico, Lancovo in Predtrg dne 15. oktobra t. 1. v gostilniških prostorih g. Jakoba Vogelnika v Predtrgu 43. Začetek ob 3. uri popoldne. Spored : Srečkanje, godba in petje. Vstop prost. K obilni udeležbi vabi najuljudneje odbor.

Vir: Gorenjec, 14. 10. 1905



Na vrtu gostilne Kok

Vir: arhiv družine Reberšak-Pogačar



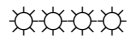
Gostilna pri Koku, ok. 1960
Vir: foto Cene Avguštin



Kokovi – na vrtu svoje gostilne, ok. 1960
Vir: arhiv Kok



Kokova Micka prejema pošto, 1986
Vir: Koledar PTT Kranj
Op. Poštar je Vili Luznar.



Gostilna Hiršman

Letni občni zbor katoliškega slovenskega društva za radoljiški okraj se bode vršilo dne 4. junija, to je, v torek po Binkoštih ob dveh popoldne pri Hirshmanu v Radovljici. Natančni vsposed bo prinesel "Slovenec". K obilni vdeležbi vabi odbor kat. slov. društva v Radovljici. Janez Vurnik predsednik, Janez Ažman tajnik.

Vir: Domoljub, 16. 05. 1895

Koncert godbe ob otvoritvi gasilskega doma

30. avgusta 1896 je bila slavnostna otvoritev doma, na kateri je igrala rabeljska godba (rudarski kraj v Italiji v bližini Trbiža). Na predvečer otvoritve je bila baklada in serenada pri Mariji Hudovernik ter koncert godbe v gostilni pri Hiršmanu. Za dan otvoritve so imeli pripravljeno budnico, sprevod po mestu, razvitje prapora, otvoritev doma in gasilsko vajo ter popoldne seveda veselico. Pol predvidenih točk otvoritve doma je zaradi

Vir: Sto let gasilstva v Radovljici, 1896 (izdalo GD Radovljica, 1983)

Iz Radovljice se nam piše: V ponedeljek dne 18. t. m. zvečer so se zbrali v prostorih Hirschmanove gostilne k rednemu občnemu zboru člani in članice radovljiške moške in ženske podružnice družbe sv. Cirila in Metoda. Udeležba je bila pri obeh podružnicah kljub slabemu vremenu prav obilna in tako sijajno kakor ta večer se menda prej še ni vršil v Radovljici noben društveni občni zbor. Občnemu zboru je sledil zabavni večer, ki se je prav dobro obnesel. Imeli smo izvrstno godbo na lok, izvrstni moški pevski zbor in izvrstne govornike. Predno se je pričelo zborovanje, je godba zasvirala slovensko himno «Naprej!» Zborovanje moške podružnice je otvoril g. predsednik dr. Janko Vilfan s krasnim vznešenim govorom; zastopnice ženske podružnice pa so obenem zborovale v sosednji sobi. Sklenilo se je tekom poletja prirediti vrtno veselico v večjem obsegu.

Vir: Gorenjec, 23. 03. 1901

Zbor radovljiške podružnice SPD. Po odhodu g. Aljaža so se sešli skoraj vsi udeleženci v gostilni g. Hiršmana, kjer se je razvila ob mnogem petju in nekaterih napitnicah prav prijetna, neprisiljena zabava do odhoda kranjskogorskih gostov s polnočnim vlakom.

Vir: Planinski vestnik, 1902 (Št. 3)

Zabavni klub v Radovljici vabi na veliko plesno veselico z godbo na lok, ki bode danes, dne 7. t. m. v Mihelnovi gostilni "pri Hirschmanu". Začetek ob osmih zvečer, vstopnina za člane 1 krono, za nečlane 2 kroni, dame proste.

Vir: Gorenjec, 07. 02. 1903

Veselica v gostilni Hiršman. Se vrši v nedeljo dne 6. septembra na vrtu g. Mihelna (Hirschmana) ljudska veselica z godbo in petjem. Vspored pevskih in godbenih točk je jako zanimiv in kaže vzbuditi mnogo zanimanja. Pri veselici se vrši tudi srečkanje; šaljiva pošta in koriandoli-korzo pa bodeta skrbela za prosto zabavo. Seveda največ pozornosti vzbuja narodna igra s petjem "Rokovnjači". Domači diletantje se skrbno pripravljajo na to prireditvev, ki naj po dolgem času mirnega spanja vzbudi zopet zanimanje za idealne smotre. Oživi naj zaspano društveno življenje in donese družbi sv. "Cirila in Metoda" in domačemu gasilnemu društvu, v kojih prid je prirejena, obilo denarnega blagoslova. Vstopnina je mala, tako da se more prireditve vdeležiti mnogo občinstva. Seveda se preplačila z ozirom na vzvišen namen hvaležno sprejemajo. Ker se začne veselica ob 4. uri popoldne, so železniške zveze za tuje goste tudi jako ugodne. Za zabavo bo torej dobro skrbnjeno, za telesni blagor pa garantira izborna kuhinja g. Mihelna in dobra pijača.

Vir: Gorenjec, 05. 09. 1903

V Radovljici se vrši v nedeljo dne 6. septembra na vrtu g. Mihelna (Hirschmana) ljudska veselica z godbo

in petjem. Vspored pevskih in godbenih točk je jako zanimiv in kaže vzbuditi mnogo zanimanja. Pri veselici se vrši tudi srečkanje; šaljiva pošta in koriandoli-korzo pa bodeta skrbela za prosto zabavo. Seveda največ pozornosti vzbuja narodna igra s petjem «Rokovnjači». Domači diletantje se skrbno pripravljajo na to prireditve, ki naj po dolgem času mirnega spanja vzbudi zopet zanimanje za idealne smotre. Oživi naj zaspano društveno življenje in donese družbi sv. «Cířila in Metoda» in domačemu gasilnemu društvu, v kojih prid je prirejena, obilo denarnega blagoslova. Vstopnina je mala, tako da se more prireditve vdeležiti mnogo občinstva. Seveda se preplačila z ozirom na vzvišen namen hvaležno sprejemajo. Ker se začne veselica ob 4. uri popoldne, so železniške zveze za tuje goste tudi jako ugodne. Za zabavo bo torej dobro skrbjeno, za telesni blagor pa garantira izborna kuhinja g. Mihelna in dobra pijača.

Vir: Gorenjec, 05. 09. 1903

Silvestrov večer priredi "Zabavni klub" v prostorih gostilne Hirschmanove (pri Mihnlu), pri katerem bode svirala godba na lok. Začetek ob polosmih zvečer.

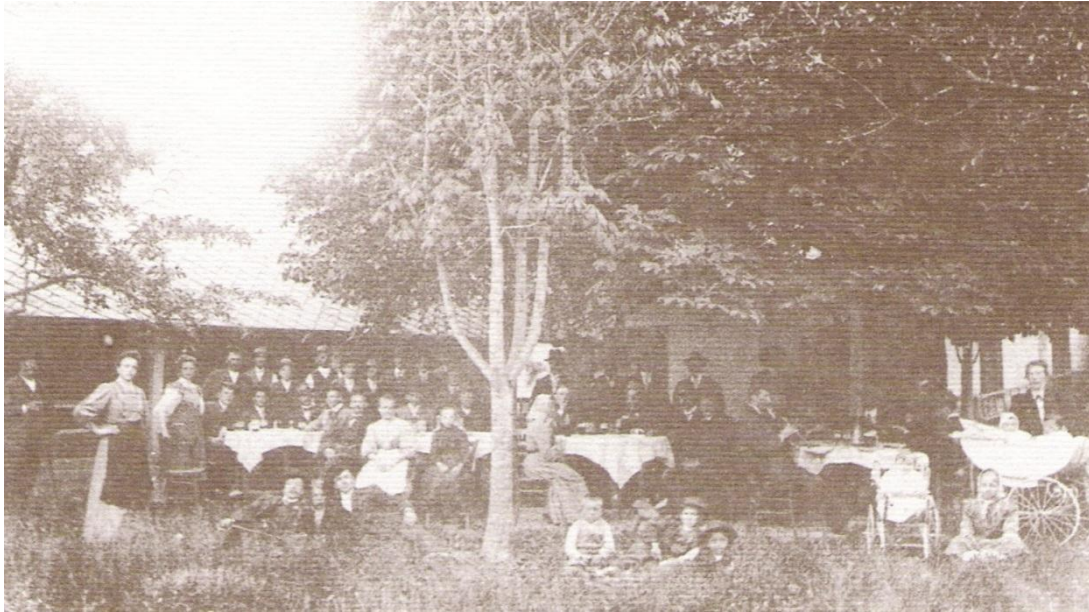
Vir: Gorenjec, 24. 12. 1904

Izpred sodišča. (Delo mu ne diši). Piše se nam: V nedeljo je bil v Radovljici aretiran in v zapor odpeljan brezposelni Viktor Levec, sin v Radovljici bivajočega knjigoveza, ker je ukradel v gostilni pri Hirschmanu suktnjo gostilničarja Michelna ter jo je skrtil v drvarnico pri stanovanju svojega očeta. Suktnjo so oiožniki našli pri hišni preiskavi in jo oddali sodišču kot "corpus delicti". Viktorju Levcu ne diši nobeno delo ter so je kot nekak pustolovec klatil okrog po radovljiških gostilnah in po okolici. Ker pa riazna vreča ne stoji po koncu in ker si gospod Viktor Levec noče služiti kruha s poštenim delom, potem se seveda morajo njegovi dolgi prsti poslužiti drugih pripomočkov, katerih je menda bolj navajen kakor poštenega dela.

Vir: Gorenjec, 04. 02. 1905

Maškarada Zabavnega kluba v Radovljici ki seje vršila 18. t. m v Hirschmann-Mihljevi gostilni, se je obnesla povsem izborno. Toliko obiskovalcev, med njimi jako veliko finih, elegantnih mask še ni bilo na nobeni predpustni veselici, kar jih je priedil zabavni klub. Udeležili so se veselice skoraj bi rekli vsi Radoljčani ter prijatelji zabavnega kluba iz bližnjih pa tudi iz oddaljenih krajev, kakor iz Kranjske gore, Škofje Loke i. dr. Napolnjeni so bili vsi prostori popolnoma, akoravno je bila tretjina obiskovalcev vedno na plesišču. Ker je domača godba na lok res izborno in pridno igrala; plesalo se je do ranega jutra. Žalibog, da majhni prostori ne ustrezajo več tukajsnim sedanjim zahtevam. Med odmorom se je sestavil pevski zbor ad hoc in ker se je naposled godba preselila v drugo sobo, kjer so bili gostje neplesalci, je dobila maskarada za nekaj časa značaj koncerta. Gotovo bode ta veselica ostala večini posestnikov v prijetnem spominu!

Vir: Gorenjec, 25. 02. 1905



Na vrtu gostilne Hiršman

Vir: Radovljiško izročilo - Nekaj »radoških« za pokušino (fototeka MRO).

Prodaja gostilne Hiršman - Prodati namerava gosp. Hirschmann svojo dobroznano gostilno ob zelo frekventirani cesti. Podjetnim gostilničarjem se nudi lepa prilika. Pri hiši je velik vrt in precej zemljišča.

Vir: Gorenjec, 18. 08. 1906

Prememba posesti v Radovljici. Gospod Egidij Hirschmann je svojo dobro znano gostilno v Predtrgu pri Radovljici prodal g. Kleindinstu, ondotnemu domačinu.

Vir: Gorenjec, 14. 09. 1907

Prevzem. Povodom prevzetja stare, dobro znane gostilne "pri Hirschmannu" Predtrgom pri Radovljici priredi se jutri v nedeljo, dne 6. oktobra t. l. ob treh popoldne veselico, pri kateri svira radovljiška godba na lok. Vstopnina prosta.

Vir: Gorenjec, 05. 10. 1907

Veselica. Preprosto domačo veselico brez vstopnine imamo v znani gostilni "Hirschmann", ki jo jo prevzel gosp. J. Kleindienst brat ravnokar imenovanega begunjskega župnika. Svira domača godba na lok. Ker je novi gostilničar znan kakor vrl narodnjak, je pričakovati mnogo udeležbe.

Vir: Gorenjec, 22. 02. 1908

2. g. Ivan Kleindienst iz Predtrga št. 42; -
3. g. Egidij Hirschmann iz Predtrga št. 42. -

Stanujoča v hiši št. 42 v Predtrgu, 1909

Vir: Dokument iz leta 1909 (arhiv družine Sartori-Čebulj)

Ples za obrtno šolo. Radovljiški obrtniki so prišli na dobro idejo. Dne 2. februarja so priredili sijajen ples v znani gostilni Hiršman v Predtrgu in sicer je bil čisti dobiček namenjen tukajšnji obrtno-nadaljevalni šoli. Obisk je bil naravnost nepričakovano mnogobrojen. Vstopnic se je izdalo skoro 300. Izmed odličnjakov, ki so pohiteli na to veselico, omenjamo le deželnega poslanca in župana dr. J. Vilfana s soprogo, c. kr. okraj, glavarja Župneka, c. kr. okraj, komisarja E. Kordina, a tudi ostalo uredništvo je bilo kaj častno zastopano. Zabava je bila v resnici prav prisrčna in domača. Želimo le, da se priredi slična veselica vsako leto. Gmotni vspanj je prav dovoljen, kajti obrtno-nadaljevalna šola dobi lep prispevek v znesku 106 kron.

Vir: Gorenjec, 05. 02. 1910

Nesramen gostilničar. Gostilničar Kleindienst iz Predtrga pri Radovljici, znan iz žalostne afere s pokojnim Praprotnikom ima zelo dolg jezik, ki ga utegne še tepsti, zlasti ker sodnijska obravnava zaradi udarca, ki ga je zadel Praprotniku, proti njemu še ni končana. Ko je namreč v njegovi krčmi sedela družba, razgovarjajoč se o tem in onem, pravi nek dostojen pristaš S. L. S.: "Čez Sokole nič ne rečem, čez čuke pa tudi ne, ker je tam moj sin za nekaj viš'ga." Bahavi Kleindienst pa se mu odreže: »Kaj bodo Sokoli, če ga enkrat kvofš, je pa hin". Brez vsakega drugega komentarja.

Vir: Gorenjec, 23. 07. 1910

Afera Kleindienst-Praprotnik pred sodiščem. Kakor smo že poročali, toži zdaj tudi državno pravdnštvo radovljiškega Kleindiensta radi pregreškaa malomarne usmrtilve hranilničnega uradnika "Sokola" Praprotnika pred deželno sodnijo. Zanimiva razprava o tem slučaju, ki stoji v vrsti v zadnjem času se množičnih političnih ubojev, se bode vršila v kratkem. Razprava je javna kakor porotne In vse droge obravnave. Vdovo usmrčenega Praprotnika in njene odškodninske zahteve bo zastopal gosp. odvetnik dr. Oblak, obtoženca pa zagovarja gosp. dr. Furian. O izidu bomo poročali.

Vir: Gorenjec, 17. 10. 1910



L-D: Motnov Jaka (Šebat), stari Vengar (vozijo gnoj na njegovo njivo), Hiršman (Kleindinst) z ženo, 5. in 9. Hiršmanovi hčeri, 8. Fajfarjev Miha.

Gostilna pri Hiršmanu, ok. 1928
Vir: arhiv družina Bertoncej

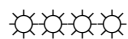


Križišče pri gostilni Hiršman, ok. 1960
Vir: DAR

Op: Pred Hiršmanom je pot zavila po Jalnovi cesti proti glavni cesti in Begunjam, mimo gostilne pa je cesta vodila skozi Predtrg do »skakalnice«, kot so imenovali Podvinski klanec.



Podiranje stavbe, kjer je bila gostilna Hiršman, 1970
Vir: foto Cene Avguštin



Gostilna Kristan

Plesno veselico, katero priredi prostovoljno gasilno društvo v Radovljici na dan 14. januarja 1906 v prostorih gosp. Ivana Kristana v Predtrgu. Začetek ob 3. uri popoldne. Vstopnina 40 vin. Čisti dobiček namenjen je za napravo gasilnega orodja. Za prijazen obisk vabi odbor.

Vir: Gorenjec, 13. 01. 1906



Gostilna Kristan – proti Šmidolu, ok. 1905
Vir: Razstava v graščini (Adi Fink, detajl)

Kristanova hiša (gostilna)

Ob začetku 1. svetovne vojne se Sandrov Janez z družino vrne v Radovljico. S prihranjenim denarjem (mogoče mu delno pomaga tudi stara Sandra, mati Marija - op.p.) želi kupiti Kristanovo gostilno ob državni cesti v Predtrgu (kasneje "Hanclovski", zraven Tepina). Oče verjetno želi v njej odpreti (ali nadaljevati) gostilno, ker je dobra lokacija, pa mu to preprečijo Kokovi, da ne bi imeli konkurence. Po prvi vojni Kristan proda hišo (zaradi pijače bankrotira) Jagrovi Ančki, h kateri se naseli gozdar Hanclovski. Po Ančkini smrti podeduje hišo Hanclovski, ki se poroči z Rodarjevo Cirilo (samo civilno), ker cerkve ni maral.

Vir: Golmajer Marjan st. - Katež

.....

Sestavil: Goran Lavrenčak – DAR

Prvič objavljeno: 30. 10. 2016

goran.lavrencak@gmail.com